

# **Javni razpis za razpisno področje A v letu 2025:**

# **finančna podpora avtohtoni slovenski narodni skupnosti**

# **v zamejstvu**

# **NAVODILA ZA PRIJAVO NA JAVNI RAZPIS**

(razpisna dokumentacija)

1. **Navodilo za izpolnjevanje prijave (obrazca) na Javni razpis za razpisno področje A v letu 2025 za prosilce s sedežem na avstrijskem Koroškem in avstrijskem Štajerskem, v Republiki Hrvaški, v Republiki Italiji in v Republiki Sloveniji**

Pred izpolnjevanjem obrazca za prijavo vam priporočamo, da si podrobno preberete navodila za izpolnjevanje.

Obrazec za prijavo obvezno izpolnite v slovenskem jeziku. Priporočamo, da obrazec za prijavo izpolnite **elektronsko**, ga natisnete, podpišete ter skeniranega predložite skupaj z ustreznimi prilogami **v skladu z navodili za prijavo**.

**1. Podatki o prosilcu**

Vpišete uraden naziv organizacije ali društva, v imenu katerega izpolnjujete prijavo, oziroma svoje ime, v kolikor se prijavljate kot fizična oseba.

Prosilci s sedežem izven Slovenije obvezno vpišejo naziv/svoje ime in naslov **tudi** v jeziku države, v kateri se nahajajo.

Vpišite kontaktne podatke prijavitelja (organizacije). V primeru, da vaša organizacija nima lastnega faksa ali e-pošte, **navedite kontakte (telefonsko številko in e-pošto),** na katerih ste dosegljivi in kamor vam lahkopošiljamo **nujna sporočila oz. poizvedbe v zvezi z vašo prijavo na razpis.**

Po vrstnem redu obvezno razvrstite **najprej** prijavo za sofinanciranje rednega delovanja, nato pa vse druge projekte (največ pet). Vsakoletni projekti naj bodo vključeni v redno delovanje (Prešernov dan, dan državnosti, občni zbor, obletnice, miklavževanje …). Obeleževanje okroglih obletnic (10, 20, 25, 30, 40, 50, 60, …) lahko navede kot poseben projekt.

Pri vpisovanju bančnih podatkov bodite zelo natančni in izpolnite vse zahtevane podatke. V primeru, da ni pravilno naveden bančni račun v državi, kjer delujete, lahko pride do resnih zapletov pri bančnih nakazilih.

Prijavitelj priloži fotokopijo odprtega bančnega računa, pri čemer je pomembno, da so podatki o nosilcu bančnega računa in prosilcu identični. Nakazila pravnim osebam se ne morejo izvajati na bančne račune fizičnih oseb.

Če smo vam sredstva v preteklosti nakazovali prek bančnega računa oziroma sklada ene od krovnih organizacij in želite tak način izplačila sredstev tudi v prihodnje, to izrecno navedite.

Prosilci s sedežem v Republiki Sloveniji morajo vpisati tudi davčno številko.

Vpišete število članov organizacije oz. društva. V kolikor je prijavitelj fizična oseba, to ustrezno zapiše (»fizična oseba« oziroma »1«).

Če ste bili prejemnik sredstev Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu v letu 2024, vpišete skupni znesek, ki vam ga je Urad odobril.

Enako vpišete znesek sredstev, ki so vam jih v letu 2024 odobrili drugi državni organi ali institucije Republike Slovenije. Vpišete tudi namen nakazila ter institucijo, ki vam je sredstva dodelila oziroma nakazala.

Vpišete tudi skupen znesek podpor, ki vam je bil v letu 2024 odobren s strani sofinancerjev v državi, kjer delujete (državni organi, posamezniki, podjetja, krovne organizacije in podobno).

Če v letu 2024 niste prejeli nobenih sredstev od zgoraj navedenih inštitucij, v obrazec vpišite število nič (0).

**2. Pregled prijav po prioritetnem vrstnem redu**

Po prioritetnem vrstnem redu obvezno razvrstiteprijavo za sofinanciranje rednega delovanja in/ali vse prijavljene projekte na obrazcu Pregled prijav po prioritetnem vrstnem redu (1.2.). V kolikor prijavljate več kot redno delovanje ali en projekt, izpolnite samo 1 (en) obrazec s **podatki o prijavitelju** (Obrazec za prijavo 1.1.). **Prijavite lahko največ 5 projektov.**

Obrazec obvezno podpiše odgovorna oseba organizacije oz. prijavitelj-fizična oseba. Pravne osebe s sedežem v Republiki Sloveniji naj vlogo tudi ožigosajo oziroma izjavijo, da poslujejo brez žiga.

**Prosimo, da ustrezno obkrožite izjavo, da soglašate z elektronskim vročanjem dokumentov in navedete elektronski naslov in številko mobilnega telefona (s klicno kodo države), na katere boste dokumente prejeli.**

**3. Prijava rednega delovanja**

**Prosilci lahko podajo le eno prijavo za sofinanciranje rednega delovanja.**

V predlogu finančne konstrukcije po rubrikah obvezno navedite predvideno višino sofinanciranja v evrih, kot zahteva tabela.

1. Lastna sredstva: vpišete višino sredstev, ki jih boste za navedeni projekt prispevali sami.
2. Sredstva drugih državnih institucij RS oz. lokalnih skupnostih RS: vpišete skupen znesek sredstev ter specificirate po posameznih institucijah v RS. Velja za vse državne organe (ministrstva, agencije, urade, druge institucije) in institucije lokalnih skupnosti v Republiki Sloveniji.
3. Sredstva sponzorjev: vpišete višino sredstev, ki ste jo dobili pri sponzorjih.
4. Sredstva državnih institucij v državi, kjer je sedež organizacije: vpišete skupen znesek zaprošenih in odobrenih sredstev ter specificirate po posameznih institucijah v vaši državi. Velja za vse državne institucije (ministrstva, agencije, urade, druge organe) in institucije lokalnih skupnosti.
5. Sredstva, zaprošena pri Uradu Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu: vpišete višino sredstev, za katero prosite pri Uradu v okviru razpisa za leto 2025.
6. Drugo: vpišete višino sredstev, za katero predvidevate, da jo boste pridobili iz drugih virov. Obvezno specificirajte vir dohodka.

Dohodki SKUPAJ-celotna vrednost programa: vpišete seštevek vseh prejšnjih vsot.

Vpišite vrsto in višino predvidenih odhodkov v zvezi z izvedbo prijavljenega rednega delovanja, torej stroške, povezane z izvajanjem rednih aktivnosti društva oziroma organizacije (npr. plače zaposlenih, najemnina, pisarniški material, stroški storitev, ...).

Redno dejavnost prijavitelja zajemajo stroški dela, stroški storitev in materialni stroški.

Navedite celotne odhodke, ne glede na zaprošeno vrednost pri Uradu, in sicer v evrih.

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje rednega delovanja in projektov, ki izpolnjujejo namen in cilje javnega razpisa.

**4. Prijava projekta**

**Če prosilec v svoji vlogi prijavlja projekte, lahko prijavi največ 5 projektov za sofinanciranje.**

Če prijavljate več kot en projekt, izpolnite 1 (en) obrazec s podatki o prijavitelju (Obrazec za prijavo 1.1. in 1.2.) in priložite ustrezno število obrazcev za prijavo projektov (Obrazec št. 1.4.). **V kolikor boste v svoji vlogi prijavili več kot 5 projektov, se vsi nadaljnji projekti navedeni v 1.2. Pregledu prijav v prioritetnem vrstnem redu, ne bodo pregledovali in ocenjevali.**

Kategorijo, v katero menite, da sodi projekt, ki ga prijavljate, ustrezno označite (obkrožite številko pred navedeno kategorijo/podčrtajte/odebelite). Če ne veste, kam bi ga uvrstili, ali če gre za projekt, ki ne spada v nobeno od navedenih kategorij, ga navedite pod številko 8. Obkrožite le eno od kategorij.

V predlogu finančne konstrukcije po rubrikah obvezno navedite predvideno višino sofinanciranja v **evrih**, kot zahteva tabela.

1. Lastna sredstva: vpišete višino sredstev, ki jih boste za navedeni projekt prispevali sami (navedite oz. razdelite po posameznih kategorijah: članarina, ostali prispevki članov, dohodki iz lastne dejavnosti-najemnina, naročnina, vstopnina…).
2. Sredstva drugih državnih institucij RS oz. lokalnih skupnostih RS: vpišete skupen znesek zaprošenih in odobrenih sredstev ter specificirate po posameznih institucijah v RS. Velja za vse državne institucije (ministrstva, agencije, urade, druge institucije) in institucije lokalnih skupnosti v Republiki Sloveniji.
3. Sredstva sponzorjev in donatorjev: vpišete višino sredstev, ki ste jo dobili pri sponzorjih in donatorjih.
4. Sredstva državnih institucij v državi, kjer je sedež organizacije: vpišete skupen znesek zaprošenih in odobrenih sredstev ter specificirate po posameznih institucijah v vaši državi. Velja za vse državne institucije (ministrstva, agencije, urade, druge institucije) in organe lokalnih skupnosti.
5. Sredstva, zaprošena pri Uradu Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu: vpišete višino sredstev, za katero prosite pri Uradu v okviru razpisa za leto 2024.
6. Drugo: vpišete višino sredstev, za katero predvidevate, da jo boste pridobili iz drugih virov. Obvezno specificirajte vir prihodka.

Dohodki SKUPAJ-celotna vrednost projekta: vpišete seštevek vseh prejšnjih vsot.

Vpišite vrsto in višino predvidenih odhodkov v zvezi z izvedbo prijavljenega projekta (npr. najem dvorane za prireditev, stroški tiska knjige, cena letalskih vozovnic, avtobusnega prevoza, …). Navedite celotne stroške, ne glede na zaprošeno vrednost pri Uradu, in sicer v evrih.

**5. Dodatna navodila**

Vsebine redne dejavnosti ni možno prijaviti kot posamezen projekt. Prav tako ni možno v okviru posameznega projekta prijaviti postavk, ki se drugače nanašajo na redno dejavnost organizacije. Če bo komisija ugotovila, da katera od postavk finančne konstrukcije posameznega projekta spada v redno delovanje društva oz. organizacije, bo lahko projektu temu ustrezno znižala vrednost. Če strokovna razpisna komisija oceni, da se posamezni prijavljeni projekt nanaša na redno delovanje, lahko tega skupaj z rednim delovanjem oceni kot celoto.

**Priloge**

Vlogi obvezno priložite vsebinsko obrazložitev. To velja tako za prijavo redne dejavnosti kot za prijavo projektov. **Za vsak prijavljen projekt se zahteva ločena vsebinska obrazložitev**. Ta naj vsebuje opis, obseg, termin izvedbe, izvajalce delavnic, tečajev, seminarjev ter navedbe, kako prijavljeno delovanje oziroma projekt izpolnjuje cilje in merila razpisa.

Obvezna priloga k projektom so tudi **vabila** gostiteljev v primeru gostovanj, v primeru knjižne izdaje pa **recenzija ali osnutek/povzetek/izrez besedila**.

Prijavi se lahko priloži tudi fotokopija bančnega računa, odprtega na ime prijavitelja.

Predračuni načrtovanih stroškov in priporočila so priporočljive priloge, ki pripomorejo k razumevanju projekta oz. rednega delovanja.

1. **Navodilo za izpolnjevanje elektronskega prijavnega obrazca v spletni aplikaciji eJR za prijavo na Javni razpis za razpisno področje A v letu 2025 za prosilce iz zamejstva s sedežem v Republiki Madžarski**

Prosilci iz Madžarske svoje vloge obvezno izpolnjujejo in oddajajo v elektronski obliki na elektronskem prijavnem obrazcu v spletni aplikaciji eJR (na naslovu: <https://uszs.ejr.gov.si/ejr-web/>) z vsemi dokazili in prilogami, skladno z zahtevami tega javnega razpisa in v slovenskem jeziku.

Prosilci iz Madžarske lahko do poteka razpisnega roka vloge dopolnjujejo oziroma spreminjajo, in sicer z navedbo oznake, na katero vlogo se dopolnitev nanaša. Upoštevana bo zadnja pravočasno poslana oziroma prispela vloga oziroma njena sprememba ali dopolnitev.

Prijaviteljem priporočamo, da vloge na javni razpis oddajajo prej, in ne tik pred skrajnim rokom za oddajo vloge, ker lahko pride do preobremenjenosti strežnika.

**Navodilo za izpolnjevanje elektronskega obrazca je v posebnem dokumentu.**

**3. NAVODILO ZA PRIJAVO**

**Načini prijave:**

1. **Prosilci iz zamejstva s sedežem v Republiki Avstriji, v Republiki Hrvaški in v Republiki Italiji:**

vloge pošljejo po elektronski pošti oziroma jih izjemoma lahko pošljejo po navadni pošti oziroma jih osebno predložijo na spodaj navedena sprejemna mesta:

* Prosilci iz Republike Italije svoje vloge **obvezno** pošljejo na skeniranem in podpisanem prijavnem obrazcu **na elektronski naslov:** [**odbor@ssorg.eu**](mailto:odbor@ssorg.eu)**.** Če vloge zaradi objektivnih razlogov ni mogoče poslati po elektronski pošti, lahko prosilci vlogo pošljejo na natisnjenem in podpisanem prijavnem obrazcu in v zaprti ovojnici oz. jo  osebno predložijo na sedež Sveta slovenskih organizacij (SSO) Ul. Del Coroneo 19, 34133 Trieste /Trst, Italija.
* Prosilci s sedežem na avstrijskem Koroškem svoje vloge **obvezno** pošljejo na skeniranem in podpisanem prijavnem obrazcu **na elektronski naslov:** [**office@nsks.at**](mailto:office@nsks.at)**.** Če vloge zaradi objektivnih razlogov ni mogoče poslati po elektronski pošti, lahko prosilci vlogo pošljejo na natisnjenem in podpisanem prijavnem obrazcu in v zaprti ovojnici oz. jo  osebno predložijo na sedež Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS), Viktringer Ring 26, A-9020 Klagenfurt/Celovec, Avstrija.
* Prosilci s sedežem na avstrijskem Štajerskem svoje vloge **obvezno** pošljejo na skeniranem in podpisanem prijavnem obrazcu **na elektronski naslov:** [urad.slovenci@gov.si](mailto:urad.slovenci@gov.si)**.** Če vloge zaradi objektivnih razlogov ni mogoče poslati po elektronski pošti, lahko prosilci vlogo pošljejo na natisnjenem in podpisanem prijavnem obrazcu in v zaprti ovojnici oz. jo osebno predložijo na Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Erjavčeva cesta 15, 1000 Ljubljana, Slovenija.
* Prosilci iz Republike Hrvaške svoje vloge **obvezno** pošljejo na skeniranem in podpisanem prijavnem obrazcu **na elektronski naslov:** [zveza@slovenci.hr](mailto:zveza@slovenci.hr)**.** Če vloge zaradi objektivnih razlogov ni mogoče poslati po elektronski pošti, lahko prosilci vlogo pošljejo na natisnjenem in podpisanem prijavnem obrazcu in v zaprti ovojnici oz. jo osebno predložijo na sedež Zveze slovenskih društev na Hrvaškem, Podpinjol 43, 51000 Rijeka/Reka, Hrvaška.

Pri posredovanju vloge po elektronski pošti mora biti v naslovu zadeve elektronske pošte navedeno: »**Prijava na javni razpis A – Slovenci v zamejstvu 2025«.**

Pri posredovanju po pošti oziroma osebni predložitvi mora biti na ovojnici navedeno:

* vidna **oznaka**: »NE ODPIRAJ - Prijava na razpis - Slovenci v zamejstvu 2025«
* **polni naslov sprejemnega mesta** (sedež krovne organizacije/Urada), kot je navedeno zgoraj
* **naziv prosilca** ter njegov **naslov** na hrbtni strani ovojnice.

Če prijavljate več kot eno prijavo rednega delovanja oziroma projektov, jih posredujete vse skupaj v eni ovojnici oziroma v enem elektronskem sporočilu. Ne pošiljajte vsake prijave posebej.

Vloge, ki ne bodo podane v skladu z napisanim, ne bodo uvrščene v nadaljnji postopek.

1. **Prosilci iz zamejstva s sedežem v Republiki Madžarski (vključno s krovno organizacijo Zvezo Slovencev na Madžarskem):**

Prosilci iz Madžarske svoje vloge obvezno izpolnjujejo in oddajajo v elektronski obliki na elektronskem prijavnem obrazcu **v spletni aplikaciji eJR (na naslovu:** [<https://uszs.ejr.gov.si/ejr-web/>](http://uzs-sola.ejr.gov.si/ejr-web/)**)** z vsemi dokazili in prilogami, skladno z zahtevami tega javnega razpisa in v slovenskem jeziku.

Vloge, ki ne bodo podane v skladu z napisanim, ne bodo uvrščene v nadaljnji postopek.

1. **Prosilci iz Republike Slovenije in krovne organizacije iz zamejstva (Avstrije, Hrvaške in Italije):**

* Prosilci iz Republike Slovenije in krovne organizacije iz zamejstva (Avstrije, Hrvaške in Italije)[[1]](#footnote-1) svoje vloge **obvezno** pošljejo na skeniranem in podpisanem prijavnem obrazcu **na elektronski naslov:** [urad.slovenci@gov.si](mailto:urad.slovenci@gov.si)**.**

Pri posredovanju vloge po elektronski pošti mora biti v naslovu zadeve elektronske pošte navedeno: »**Prijava na javni razpis A – Slovenci v zamejstvu 2025«.**

Če vloge zaradi objektivnih razlogov ni mogoče poslati po elektronski pošti, lahko prosilci iz Slovenije in krovne organizacije iz zamejstva (Avstrije, Hrvaške in Italije) vlogo pošljejo na natisnjenem in podpisanem prijavnem obrazcu in v zaprti ovojnici oz. jo osebno predložijo na Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Erjavčeva cesta 15, 1000 Ljubljana, Slovenija.

Pri posredovanju po pošti oziroma osebni predložitvi mora biti na ovojnici navedeno:

* vidna **oznaka**: "NE ODPIRAJ - Prijava na razpis - Slovenci v zamejstvu 2025"
* **polni naslov sprejemnega mesta** (sedež Urada), kot je navedeno zgoraj
* **naziv prosilca** ter njegov **naslov** na hrbtni strani ovojnice.

Če prijavljate več kot eno prijavo rednega delovanja oziroma projektov, jih posredujete vse skupaj v eni ovojnici oziroma v enem elektronskem sporočilu. Ne pošiljajte vsake prijave posebej.

Vloge, ki ne bodo podane v skladu z napisanim, ne bodo uvrščene v nadaljnji postopek.

Rok za oddajo vlog je **15. 11. 2024,** in sicer**:**

1. **Prosilci iz zamejstva s sedežem v Republiki Avstriji, v Republiki Hrvaški in v Republiki Italiji:**

Za prepozno se šteje vloga, ki **ni bila poslana na elektronski naslov sprejemnega mesta do vključno 15. 11. 2024 do 23.59 ure ali oddana na pošti do vključno 15. 11. 2024** oziroma do tega dne ni bila do 15. ure osebno predložena na zgoraj navedenih sprejemnih mestih v zamejstvu.

1. **Prosilci iz Republike Slovenije in krovne organizacije iz zamejstva Avstrije, Hrvaške in Italije):**

Za prepozno se šteje vloga, ki **ni bila poslana na elektronski naslov:** [urad.slovenci@gov.si](mailto:urad.slovenci@gov.si) **do vključno 15. 11. 2024 do 23.59 ure ali oddana na pošti do vključno 15. 11. 2024** oziroma do tega dne ni bila do 15. ure osebno predložena v tajništvu Urada.

1. **Prosilci iz zamejstva s sedežem v Republiki Madžarski:**

Prosilec vlogo na javni razpis odda z elektronskim prijavnim obrazcem **v spletni aplikaciji eJR na naslovu:** <https://uszs.ejr.gov.si/ejr-web/>. Vloga se šteje za pravočasno, če je izpolnjena, podpisana in oddana na elektronskem prijavnem obrazcu v spletni aplikaciji eJR do **vključno 15. 11. 2024 do 23.59 ure.**

**Odpirajo se samo pravočasno oddane** elektronske vloge ter pravočasno oddane in pravilno označene kuverte.

Prosilci lahko datum oddaje dokazujejo z ustreznim potrdilom poštnega urada, tajništva Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu oz. sprejemne pisarne zgoraj določene krovne organizacije. Prosimo, da poskrbite, da bo datum oddaje vloge na pošti jasno viden.

**Vloge, ki bodo oddane po roku, določenem za oddajo vlog, se zavrže.**

**Vloga** za pridobivanje sredstev na tem javnem razpisu **mora vsebovati:**

* **izpolnjen obrazec** za prijavos podatkio prosilcu in prijavo rednega delovanja oziroma projekta/ov;
* **vsebinsko obrazložitev**, ki naj vsebuje opis, obseg, termin izvedbe programa oziroma projekta ter navedbe kako program oziroma projekt izpolnjuje cilje in merila razpisa;
* v primeru gostovanj **vabilo** gostiteljev in vsaj eno **recenzijo ali osnutek/povzetek/izrez besedila** v primeru knjižne izdaje;

Priporočljivo je, da se v obliki posebne priloge vlogi priloži kopije predračunov načrtovanih stroškov ipd.

Če vloga ne vsebuje zgoraj navedenih elementov, se šteje za nepopolno. V tem primeru se prosilca v osmih dneh od odpiranja vlog pisno pozove, da se prijava dopolni najkasneje v osmih dneh. **Nepopolno vlogo, ki jih prosilec v roku ne dopolni, se delno ali v celoti zavrže.**

**4. POGOJI IN MERILA ZA DODELITEV FINANČNIH SREDSTEV**

Strokovna komisija bo pri dodelitvi finančne podpore upoštevala izpolnjevanje pogojev in meril razpisa.

Finančno podporo lahko prejme prosilec, ki izpolnjuje naslednje **pogoje**:

* da si z enkratnim dejanjem ali s trajno dejavnostjo prizadeva za materialno, socialno, politično, kulturno ali duhovno dobrobit pripadnikov slovenskega naroda zunaj Republike Slovenije oziroma za ohranitev in krepitev njihove slovenske identitete;
* da ima pozitiven odnos do povezovanja z matično domovino Republiko Slovenijo in
* da spoštuje postopke in obveznosti v zvezi z rabo proračunskih sredstev Republike Slovenije (pri tem se upošteva predvsem delovanje prosilca v preteklosti).

**Prijave rednega delovanja oziroma projektov, ki ne bodo izpolnjevale omenjenih pogojev, bodo zavrnjene.**

**Prijave rednega delovanja oziroma projektov, ki ne bodo izpolnjevale namena razpisa ali vsaj enega izmed ciljev razpisa, bodo zavrnjene.**

**Merila** za dodelitev finančne podpore so:

1. **izpričana vloga prosilca in njegov pomen znotraj posamezne slovenske skupnosti:**

stopnja pomembnosti vloge prosilca znotraj slovenske skupnosti za ohranjanje slovenstva oziroma pomen in vpliv prosilca s sedežem v Republiki Sloveniji na delovanje ter krepitev vloge in prepoznavnosti slovenskih skupnosti v zamejstvu

1. **obseg in kakovost delovanja:**

izpolnjevanje ciljev, navedenih v javnem razpisu

1. **velikost in razvejanost strukture:**

vpliv prijavljenega rednega delovanja oz. projektov na število pripadnikov slovenske skupnosti v posamezni državi oz. v več državah

1. **načrti delovanja:**

* vsebinski načrt dela v povezavi s cilji javnega razpisa,
* vsebinski načrt dela v povezavi s prioritetama javnega razpisa,
* izvedljivost vsebine načrta dela glede na kadre, dogovore o sodelovanju, vabila…
* izražen dolgoročni vpliv na ohranjanje slovenske identitete

1. **dejanski stroški in potrebe:**

predlog finančne konstrukcije, ki se navezuje na predložen vsebinski del vloge, pri čemer se upoštevajo tudi stanje znotraj slovenske skupnosti in realni stroški v državi izvedbe ter na področju delovanja in pričakovan obseg materialnih stroškov, na katere bistveno vpliva pričakovano nihanje cen v letu 2025

1. **nujnost zadev:**

presoja nujnosti izvedbe oz. presoja negativnih posledic v primeru neizvedbe glede na časovni oziroma geografski oziroma finančni vidik

1. **simbolna vrednost enkratnega dejanja, trajnega delovanja ali materialnega pričevanja:**

priznana vrednost nekega subjekta, objekta ali pa dogodka, ki jih premorejo posamezna dejanja, delovanje ali pričevanja, ki učinkujejo kot znamenja ali sporočila ter dvigujejo narodno samozavest…

1. **višina finančne podpore, ki jo prosilec prejme iz drugih virov:**

upoštevajo se vsa sredstva, ki so predvidena v finančnem delu vloge in niso predvidena s strani Urada (iz vseh drugih virov; navedba vseh virov…).

V primeru financiranja prosilca s strani Republike Slovenije v preteklih letih je **pogoj za podpis pogodbe o sofinanciranju za leto 2025 izpolnjevanje pogodbenih obveznosti v prejšnjih finančnih obdobjih** (ustrezna in v roku predložena finančna in vsebinska poročila, dosledno navajanje Urada kot financerja in delovanje v skladu s predhodno sklenjenimi pogodbami o sofinanciranju).

Strokovna komisija lahko pridobi tudi mnenje zunanjega strokovnjaka.

Posamezne vloge so lahko pred dokončno odločitvijo strokovne komisije glede sofinanciranja usklajene tudi z drugimi državnimi institucijami.

Prosilcu, ki je v vlogi navajal neresnične podatke, ali z namenom pridobivanja sredstev na tem razpisu prikrival relevantne podatke, se sredstva v tem in naslednjem proračunskem letu ne dodelijo.

**UPORABA MERIL**

Višina dodeljenih sredstev se določi glede na dosežno skupno število točk.

Razpisna merila so ovrednotena s točkami, pri čemer je pri posameznem merilu navedena najvišja možna višina doseženih točk. Najvišje možno število prejetih točk za redno delovanje oziroma projekt je 100 točk. Financirani bodo redno delovanje in/ali projekti, ki bodo zbrali več kot 50 točk, v okviru predvidenih razpisanih sredstev.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | MERILA | **število točk** | **največje možno število točk** |
| **1.** | **izpričana vloga prosilca in njegov pomen znotraj posamezne slovenske skupnosti** |  | **10** |
|  | * prosilec ima znotraj slovenske skupnosti ali za slovensko skupnost ključno vlogo za ohranjanje slovenstva * prosilec ima znotraj slovenske skupnosti ali za slovensko skupnost pomembno vlogo za ohranjanje slovenstva * prosilec ima znotraj slovenske skupnosti ali za slovensko skupnost srednje pomembno vlogo za ohranjanje slovenstva * prosilec ima znotraj slovenske skupnosti ali za slovensko skupnost majhno vlogo za ohranjanje slovenstva * prosilec znotraj slovenske skupnosti ali za slovensko skupnost nima vidne vloge za ohranjanje slovenstva | 10  7  5  2  0 |  |
| **2.** | **obseg in kakovost delovanja** |  | **15** |
|  | * izpolnjuje vse štiri navedene cilje javnega razpisa * izpolnjuje tri navedene cilje javnega razpisa * izpolnjuje dva izmed navedenih ciljev javnega razpisa * izpolnjuje enega izmed navedenih ciljev javnega razpisa | 15  10  5  1 |  |
| **3.** | **velikost in razvejanost strukture** |  | **8** |
|  | * vključuje oz. se nanaša na do 100 pripadnikov slovenske skupnosti * vključuje oz. se nanaša na nad 100 pripadnikov slovenske skupnosti | 3  8 |  |
| **4.** | **načrti delovanja** |  | **35** |
|  | * vsebinski načrt dela v povezavi s cilji javnega razpisa * vsebinski načrt dela v povezavi s prioritetama javnega razpisa * dolgoročni vpliv na ohranjanje slovenske identitete * izvedljivost vsebine načrta dela | 0 - 10  0 - 10  0-10  0-5 |  |
| **5.** | **dejanski stroški in potrebe** |  | **20** |
|  | * glede na obseg in vsebino realno zasnovan in finančno ovrednoten ter uravnotežen projekt, upoštevajoč tudi stanje znotraj slovenske skupnosti in realne stroške v državi izvedbe * večji delež stroškov za elektriko in ogrevanje znotraj programa oz. projekta | 0 – 15  0-5 |  |
| **6.** | **nujnost zadev** |  | **5** |
|  | * ni nujno * je nujno | 0  5 |  |
| **7.** | **simbolna vrednost enkratnega dejanja, trajnega delovanja ali materialnega pričevanja** |  | **5** |
|  | * simbolna vrednost je majhna * simbolna vrednost je srednja * simbolna vrednost je velika | 1  3  5 |  |
| **8.** | **višina finančne podpore, ki jo prosilec prejme iz drugih virov** |  | **2** |
|  | * ni sredstev iz drugih virov * sredstva iz drugih virov | 0  2 |  |
|  | **SKUPAJ** |  | **100** |

Višina dodeljenih sredstev se določi v razredih naslednje tabele na podlagi števila doseženih točk.

|  |  |
| --- | --- |
| Število doseženih točk | Višina dodeljenih sredstev od zaprošene vrednosti |
| 0-50 | 0% |
| 51-60 | nad 0 do 20% |
| 61-70 | nad 20 do 40% |
| 71-80 | nad 40 do 60% |
| 81-90 | nad 60 do 80% |
| 91-100 | nad 80 do 100% |

Pretvorba točk v odstotek dodeljenih sredstev:

*1 točka = 2% znotraj razpona višine dodeljenih sredstev.*

*Dodeljena sredstva se zaokrožujejo na 50 EUR.*

*Primer:*

*75 točk = 50% dodeljenih sredstev od zaprošene vrednosti.*

*Primer zaokroževanja:*

1. *1.344 EUR = 1.350 EUR; b) 1.375 EUR = 1.400 EUR*

**V primeru, da prosilec zaprosi do vključno 1.500 EUR in doseže vsaj 51 točk, lahko strokovna komisija predlaga dodelitev celotne zaprošene vrednosti.**

**NAČIN ODLOČANJA**

Krovne organizacije pred obravnavo vlog pri strokovni komisiji pripravijo usklajen predlog finančne podpore prosilcem, ki so vloge poslali oz. predali na sprejemnih mestih v zamejstvu. Krovne organizacije pri oblikovanju mnenja upoštevajo merila navedena v razpisu, navodilo Urada in dolgoročni načrt dejavnosti manjšinske skupnosti. Mnenje krovnih organizacij za strokovno komisijo ni obvezujoče.

Komisije za odpiranje vlog iz zamejstva in iz Slovenije pripravijo vsebinski povzetek vlog in **pridobijo usklajeno mnenje krovnih organizacij o vlogah prosilcev iz zamejstva** ter vse skupaj posredujejo strokovni razpisni komisiji urada.

Rok za posredovanje usklajenih mnenj krovnih organizacij iz zamejstva je **9. 12. 2024**.

**Če do navedenega datuma posamezna vloga ali vse vloge ne bodo pripravljene v skladu z navodili oziroma ne bodo usklajene, komisije za odpiranje vlog iz zamejstva vso dokumentacijo, ki je nastala do tega dne, pošljejo strokovni komisiji urada skupaj z zapisnikom, ki vsebuje razloge za neusklajenost.**

Strokovna komisija, ki jo imenuje predstojnik Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in posvetu, opravi strokovni pregled vlog ter jih glede na razpoložljiva proračunska sredstva oceni na podlagi pogojev in meril, ki so bila navedena v razpisni dokumentaciji. Kadar vloga vsebuje več projektov, lahko strokovna razpisna komisija obravnava vse predložene projekte kot eno celoto. Vse projekte iz posamezne vloge lahko strokovna razpisna komisija oceni z eno skupno oceno in ovrednoti z enim skupnim zneskom. Če strokovna razpisna komisija oceni, da se posamezni prijavljeni projekt nanaša na redno delovanje, lahko tega skupaj z rednim delovanjem oceni kot celoto.

Na podlagi ocene vlog komisija pripravi končni predlog finančne podpore, ki ga podpišejo predsednik in člani strokovne razpisne komisije. Na osnovi končnega predloga finančne podpore predstojnik Urada z odločbo odloči o razdelitvi sredstev. Predstojnik Urada lahko odloči drugače, kot je predlagala strokovna komisija, vendar mora spremembo odločitve pisno obrazložiti.

Urad prejemniku sredstev posreduje odločbo o izbiri in ga hkrati pozove, da potrdi izvedbo rednega delovanja oziroma projekta z dodeljenimi sredstvi. Na podlagi njegovega odgovora se mu pošlje v podpis pogodbo o sofinanciranju in pozove k podpisu. Če se prejemnik omenjenemu pozivu ne odzove, šteje, da je umaknil vlogo za pridobitev sredstev.

**5. OSNUTEK POGODBE O SOFINANCIRANJU**

**OPOMBA: VZOREC NI NAMENJEN IZPOLNJEVANJU, prav tako SE GA NE POŠILJA kot prilogo prijavi na razpis. Določbe pogodbe se pred podpisom v skladu z odločbo o sofinanciranju ustrezno spremenijo oz. dopolnijo.**

**Republika Slovenija, Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu,** Erjavčeva 15, 1000 Ljubljana, matična številka: 1991892, davčna številka: 59081040, ki ga zastopa minister Matej Arčon (v nadaljevanju: Urad)

in

»**prejemnik**«, naslov, matična številka:\_\_\_\_\_\_\_\_\_, davčna št.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ki ga zastopa\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (v nadaljevanju: prejemnik)

skleneta naslednjo

**POGODBO št. XX**

**o sofinanciranju dejavnosti v letu 2025**

1. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata:

* da so v skladu z Zakonom o odnosih Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja (Uradni list RS, št. 43/06, 76/10 in 206/21) in sprejetim Proračunom Republike Slovenije za leto 2025 (Uradni list RS, št.123/23) predvidena sredstva za sofinanciranje programov in projektov Slovencev v zamejstvu, ki se v skladu s Uredbo o izvajanju finančnih podpor za ohranjanje in razvijanje slovenske identitete zunaj Republike Slovenije (Uradni list. RS, št. 139/2006, 32/2016, 63/2017 in 114/2021) razdelijo na podlagi javnega razpisa za razpisno področje A v letu 2025: finančna podpora avtohtoni slovenski narodni skupnosti v zamejstvu (Uradni list RS, št. XX/24);
* da je bil prejemnik izbran na podlagi javnega razpisa;
* da je Urad z odločbo št. \_\_\_\_\_\_\_ z dne\_\_\_\_\_\_\_ prejemniku dodelil sredstva za sofinanciranje.

1. člen

Predmet te pogodbe je sofinanciranje naslednjega rednega delovanja oz. projekta v letu 2025 (s pripadajočim zneskom): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR.

1. člen

Urad bo prejemniku za izvedbo rednega delovanja oz. projekta iz prejšnjega člena s proračunske postavke 5497 (Ustavne obveznosti – podpora avtohtoni slovenski narodni skupnosti v zamejstvu) za leto 2025 nakazal sredstva v višini \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR v mesecu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Sredstva bodo nakazana na bančni račun št.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_\_.

Sofinanciranje v navedenem znesku se izvede v primeru, da bodo v proračunu Republike Slovenije za leto 2025, zagotovljena sredstva v zadostni višini.

1. člen

Dodeljena sredstva so strogo namenska in jih sme prejemnik uporabljati izključno v skladu s pogoji, navedenimi v razpisu in v tej pogodbi.

Dodeljena sredstva morajo biti porabljena v letu 2025.

Pogodbeni stranki lahko to pogodbo spremenita ali dopolnita s pisnim aneksom k tej pogodbi.

1. člen

Urad lahko pri prejemniku kadarkoli preverja namensko porabo sredstev oz. je prejemnik dolžan na izrecno zahtevo urada nemudoma posredovati vso dokumentacijo v zvezi z izpolnjevanjem obveznosti iz te pogodbe. Tudi sicer mora z njim sodelovati in se odzivati na njegove zahteve po dokumentaciji in pojasnilih.

Prejemnik mora o porabi finančnih sredstev skrbno voditi knjigovodstvo v skladu z veljavnimi računovodskimi standardi. Podatke in dokazila mora urejeno hraniti najmanj do 31. 12. 2030.

Prejemnik je dolžan Uradu najkasneje do 31. 1. 2026 predložiti celovito vsebinsko in finančno poročilo o izvedbi rednega delovanja oziroma projekta ter porabi sredstev. Predloži ga na obrazcu in v skladu z navodili, kot sta objavljena na spletni strani <https://www.gov.si/drzavni-organi/vladne-sluzbe/urad-vlade-za-slovence-v-zamejstvu-in-po-svetu/javne-objave/>.

Za pravočasno šteje poročilo, ki je bilo do navedenega datuma poslano na elektronski naslov: [urad.slovenci@gov.si](mailto:urad.slovenci@gov.si) ali oddano na pošti. V primeru, da prejemnik ugotovi, da poročila ne more predložiti pravočasno, je dolžan o tem nemudoma obvestit Urad.

V primeru, da prejemnik poročila ne predloži v zgoraj predpisanem ali naknadno dogovorjenem roku ali v primeru, da je ugotovljena nenamenska poraba sredstev, lahko Urad zahteva vrnitev sredstev v proračun skupaj s pripadajočimi zamudnimi obrestmi.

1. člen

V primeru, da prejemnik naknadno, po podpisu pogodbe, ugotovi, da ne bo mogel v celoti izvesti dogovorjenega rednega delovanja oziroma projekta oziroma, če pride do spremembe glede upravičenih stroškov, je dolžan o tem nemudoma oziroma najkasneje do 31. 12. 2025 pisno obvestiti Urad.

Urad lahko s pisno potrditvijo/odobritvijo prejemniku določi nove pogoje koriščenja sredstev.

Če prejemnik Urada o spremembah pisno ne obvesti nemudoma oziroma najkasneje do 31. 12. 2025 in v primeru, da mu sprememba ni bila odobrena, lahko Urad odstopi od pogodbe in zahteva vrnitev že plačanih sredstev po tej pogodbi skupaj s pripadajočimi zamudnimi obrestmi.

1. člen

Prejemnik je dolžan dosledno navajati Urad kot sofinancerja in se vzdržati vsake dejavnosti, ki bi lahko povzročila neugodne posledice za slovensko narodno skupnost ali bi škodovala ugledu Republike Slovenije.

Prejemnik se zaveže, da bo na naslov [pr.urad.slovenci@gov.si](mailto:pr.urad.slovenci@gov.si) v elektronski obliki (besedilo, slikovni in video material ipd.) pravočasno posredoval informacije, ki so vezane na odobreni projekt oz. redno delovanje (najava, poročilo o dogodku), z namenom vnosa vsebin na spletno mesto za Slovence zunaj Republike Slovenije.

1. člen

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun prejemnika predstavniku ali zaposlenemu na Uradu obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

– pridobitev sredstev ali

– za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali

– za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je Uradu povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali zaposlenemu na Uradu, prejemniku ali njegovemu predstavniku, je nična.

Urad lahko razveže to pogodbo in zahteva vrnitev že izplačanih sredstev s pripadajočimi zamudnimi obrestmi tudi v primeru, če ugotovi:

* da je prejemnik uporabil javna sredstva v drug namen, kot je opredeljen s to pogodbo ali
* da je prejemnik kršil pogodbene obveznosti, ki izhajajo iz pogodbe, sklenjene z uradom ali
* če se naknadno ugotovi, da prejemnik ne izpolnjuje pogojev iz javnega razpisa.

1. člen

V primeru, da prejemnik v 30 dneh po uradnem prejemu zahtevka urada za povrnitev sredstev, sredstev ne vrne, se znesek skupaj s pripadajočimi zamudnimi obrestmi, lahko izterja po sodni poti.

1. člen

Pogodbeni stranki določata kot skrbnika pogodbe:

* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ s strani Urada in
* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ s strani prejemnika.

1. člen

Vsa morebitna nesoglasja v zvezi s pogodbo bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno.

V primeru spora je pristojno sodišče v Ljubljani.

1. člen

Pogodba je sestavljena v treh enakih izvodih, od katerih Urad prejme po dva izvoda, prejemnik pa prejme en izvod.

V Ljubljani, dne\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

*Prejemnik Urad Vlade RS za Slovence*

*v zamejstvu in po svetu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Matej Arčon*

*minister*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# **6. VSEBINSKO IN FINANČNO POROČILO**

# **O IZVEDBI REDNEGA DELOVANJA/PROGRAMA IN PROJEKTOV V LETU 2025 – FINANČNA PODPORA AVTOHTONI SLOVENSKI NARODNI SKUPNOSTI V ZAMEJSTVU**

Vsebina:

1. Obrazec za vsebinsko poročilo (OBVEZNO)
2. Obrazec za finančno poročilo (OBVEZNO)
3. Seznam finančnih dokazil (OBVEZNO)
4. Navodila za izpolnjevanje

PODATKI O PREJEMNIKU SREDSTEV IN PROGRAMU/PROJEKTU (izpolni prijavitelj-prejemnik sredstev)

Naziv prejemnika sredstev:..……...........................………………………………………………

Naslov programa oz. projekta:………………………………......................……………………..

Št. pogodbe o sofinanciranju: …………………………………

Naslov (sedež) prijavitelja: .……………….……………………..............................................…..

Telefon in faks: ………..…………………………………………………........................................

E-pošta: ………………………………………..…………………............................................……

Odgovorna oseba: ……….…………………………….......................................………

Obdobje izvajanja (začetek in konec projekta oz. programa). ...................................................

MNENJE USZS (izpolni Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu):

…………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………..

# VSEBINSKO POROČILO izvedenega programa oz. projekta:

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................

Kraj in datum: Žig: Ime in priimek odgovorne osebe:

........................................

Podpis

.......................................

# **FINANČNO POROČILO izvedenega programa oz. projekta:**

**Prihodki**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Prihodki | Načrtovana sredstva (navedena v prijavi na javni razpis) | Odobrena sredstva  (v EUR) | Porabljena sredstva  (v EUR) |
| **Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu** |  |  |  |
| **Drugi prihodki (specificirati po posameznem viru financiranja)** |  |  |  |
| **Lastna sredstva, vključno s stanjem na 1. 1. 2025** |  |  |  |

**Odhodki**

|  |  |
| --- | --- |
| Vrsta odhodka\* | Višina porabljenih sredstev (v EUR) |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| SKUPAJ: |  |

\*Navedite stroške, kot so: stroški dela (npr.: plača, honorar, študentsko delo idr.), materialni stroški (npr.: pisarniški material, elektrika, ogrevanje, nabava knjig, časopisov, strokovne literature, čistilni in drugi materiali idr.), stroški storitev (npr.: telefon, internet, poštnina, najemnina in obratovalni stroški, potni stroški, reprezentanca, kilometrina idr.), drugi stroški, povezani z izvedbo programa oz. projekta

**Priloge (obkrožite in/ali navedite):**

1. fotokopije računov, pogodb in drugih dokazil o porabi sredstev, potrdil o plačilu računov, druga dokazila, s katerimi se dokazuje, da so bili zneski, ki jih uveljavljate za dokazovanje porabe sredstev Urada, izplačani kot npr. potrdilo o izvedbi bančne transakcije, bančni izpisek, v primeru poslovanja z gotovino izvleček iz blagajne, blagajniška knjiga ali seznam izvedenih gotovinskih plačil (obvezna priloga)
2. vabila,
3. fotografije,
4. CD/DVD,
5. druga dokazila.

# **Seznam finančnih dokazil, ki so v prilogi:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Zap. št. | Izdajatelj računa | Vsebina (opis stroška) | Znesek v EUR |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  | SKUPAJ: |  |

Kraj in datum: Žig: Ime in priimek odgovorne osebe:

........................................

Podpis

........................................

**NAVODILO**

**za izpolnjevanje obrazca za vsebinsko in finančno poročilo izvedenih programov in projektov v letu 2025: finančna podpora avtohtoni slovenski narodni skupnosti v zamejstvu**

# **Podatki o programu oz. projektu**

Vpišete svoje ime oziroma ime/naziv in podatke organizacije ali društva, ki je program oz. projekt izvedel (ujemati se morajo s podatki, navedenimi v vlogi) in podatke o programu oz. projektu. Vpišete št. pogodbe o sofinanciranju, ki je bila sklenjena z Uradom za leto 2025. Navedite tudi obdobje trajanja projekta oz. programa.

# **Vsebinsko poročilo izvedenega programa oz. projekta**

Napišite podroben opis poteka in vsebine projekta oz. programa, rezultate in učinke, nepredvidene probleme in rešitve, .... in vse kar je povezano z vašim projektom oz. programov. Priporočljivo je navesti število sodelujočih pri organizaciji, število udeležencev in druge podobne podatke (odzivnost, itd).

Na koncu vsebinskega poročila je potreben datum, kraj, žig (velja za prijavitelje iz Slovenije, v kolikor poslujete brez žiga, to navedite) ter podpis odgovorne osebe.

# **Finančno poročilo izvedenega programa oz. projekta**

V finančnem poročilu izvedenega programa oz. projekta napišite natančno prihodke in odhodke, ki so nastali pri izvedbi le tega.

V prvem stolpcu (Načrtovana sredstva) finančnega poročila izvedenega programa oz. projekta vpišite načrt prihodkov, kot ste ga navedli v vlogi na razpis ali interventna sredstva.

V drugem stolpcu (Odobrena sredstva v EUR) finančnega poročila izvedenega programa oz. projekta vpišite sredstva, odobrena s strani Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu in morebitne druge prihodke. Kot lastna sredstva navedete stanje sredstev na začetku leta oz. 1. 1. 2025.

**V primeru, da posamezne kategorije prihodkov niste imeli, napišite številko nič (0).**

V tretjem stolpcu (Porabljena sredstva v EUR) finančnega poročila izvedenega programa oz. projekta vpišite sredstva, ki ste jih porabili glede na posamezen vir prihodka.

V tabeli Odhodki navedite stroške, kot so: stroški dela (npr.: plača, honorar, študentsko delo idr.), materialni stroški (npr.: pisarniški material, elektrika, ogrevanje, nabava knjig, časopisov, strokovne literature, čistilni in drugi materiali idr.), stroški storitev (npr.: telefon, internet, poštnina, najemnina in obratovalni stroški, potni stroški, reprezentanca, kilometrina idr.), drugi stroški, povezani z izvedbo programa oz. projekta.

Na koncu tabele obkrožite, katere priloge poleg obveznih dokazil o porabi sredstev še pošiljate (npr. vabila, fotografije, CD/DVD, recenzije itd).

1. **Seznam finančnih dokazil**

Obvezne priloge, to so fotokopije računov, pogodb in drugih dokazil o porabi sredstev, po vrsti navedite v tabeli.

Na vsako kopijo dokazila obvezno v slovenskem jeziku napišite, na kaj se nanaša, in ga oštevilčite z enako zaporedno številko, pod katero je dokazilo navedeno v tabeli »Seznam finančnih dokazil, ki so v prilogi«.

**Vsakemu dokazilu obvezno priložite tudi potrdilo o plačilu računa oz. druga dokazila, s katerimi se dokazuje, da so bili zneski, ki jih uveljavljate za dokazovanje porabe sredstev Urada, izplačani kot npr. potrdilo o izvedbi bančne transakcije, bančni izpisek, v primeru poslovanja z gotovino izvleček iz blagajne, blagajniška knjiga ali seznam izvedenih gotovinskih plačil.**

**V primeru, da celoten račun ni bil plačan iz sredstev Urada, navedite kakšen znesek ste pokrili s sredstvi Urada.**

**Priloge (še posebej, pri večjem obsegu) je priporočljivo posredovati po elektronskem mediju v obliki skeniranih dokumentov.**

Na koncu vsebinskega in finančnega poročila je potreben datum, kraj, žig (v kolikor ga ne uporabljate, to navedite) ter podpis odgovorne osebe.

**V skladu s 5. členom pogodbe o sofinanciranju za leto 2025 je prejemnik dolžan Uradu najkasneje do 31. 1. 2026 predložiti vsebinsko in finančno poročilo o izvedbi rednega delovanja oziroma projekta ter porabi sredstev. Za pravočasno šteje poročilo, ki je bilo do navedenega datuma poslano na elektronski naslov: urad.slovenci@gov.si ali oddano na pošti. V primeru, da prejemnik ugotovi, da poročila ne more predložiti pravočasno, je dolžan o tem nemudoma obvestiti Urad.**

**V primeru, da prejemnik poročila ne predloži v zgoraj predpisanem ali naknadno dogovorjenem roku ali v primeru, da je ugotovljena nenamenska poraba, je sredstva dolžan vrniti v proračun skupaj s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi.**

Dodatne informacije v zvezi s pripravo in oddajo poročila so vam na voljo na Uradu:

Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu

Erjavčeva cesta 15

1000 Ljubljana

Slovenija

telefon: +386 1 230 80 00, +386 1 230 80 01 (tajništvo)

e-pošta: urad.slovenci@gov.si

1. Krovne organizacije iz zamejstva so: Zveza slovenskih organizacij na Koroškem, Narodni svet koroških Slovencev, Skupnost koroških Slovencev in Slovenk, Svet slovenskih organizacij, Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Zveza slovenskih društev na Hrvaškem. [↑](#footnote-ref-1)